

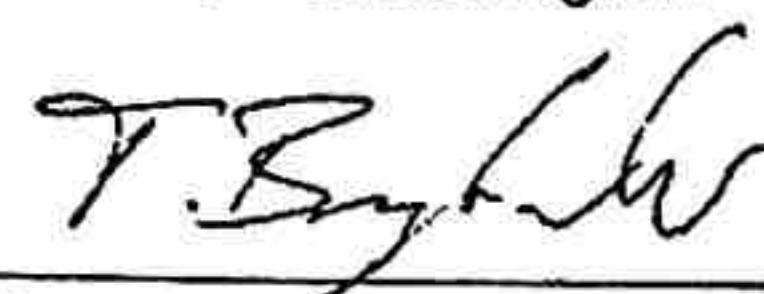
**EG-Konformitätserklärung** DE

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**  
 Hiermit erklären wir, dass das Produkt  
**Top spin**  
 allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)  
 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)  
 2014/30/EU (EMV Richtlinie)  
 2011/65/EG (RoHS)

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Bevollmächtigt für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Tilo Burgbacher,  
 Leiter Konstruktion und Geräteentwicklung  
 Hilzingen, 20.04.2016


**EC Declaration of conformity** EN

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**  
 Herewith we declare that the product  
**Top spin**  
 is in compliance with the relevant requirements in the following directives:

2006/42/EC (Machinery safety)  
 2014/35/EU (Low voltage equipment)  
 2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)  
 2011/65/EC (RoHS)

Harmonized specifications applied:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Authorised to compile the technical documentation: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Tilo Burgbacher,  
 Engineering Director  
 Hilzingen, 20.04.2016

**Déclaration de conformité CE** FR

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**  
 Par la présente, nous certifions que le produit  
**Top spin**  
 est conforme à toutes les prescriptions applicables aux les directives européennes suivantes :

2006/42/CE (relative aux machines)  
 2014/35/UE (relative aux basses tensions)  
 2014/30/UE (relative à la compatibilité électromagnétique)  
 2011/65/CE (RoHS)

Normes harmonisées appliquées:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Mandataire pour la composition de la documentation technique: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Tilo Burgbacher,  
 Chef du bureau d'études  
 Hilzingen, 20.04.2016

**Dichiarazione di conformità CE** IT

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**  
 Con la presente dichiariamo che il prodotto  
**Top spin**  
 è conforme alle seguenti direttive europee:

2006/42/CE (direttiva macchine)  
 2014/35/UE (direttiva bassa tensione)  
 2014/30/UE (direttiva compatibilità elettromagnetica)  
 2011/65/CE (RoHS)

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Mandatario per la composizione della documentazione tecnica: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Tilo Burgbacher,  
 Capo reparto costruzione e sviluppo apparecchi  
 Hilzingen, 20.04.2016

**Declaración de Conformidad CE** ES

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Alemania**  
 Por la presente declaramos que el producto  
**Top spin**  
 con las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:

2006/42/CE (Directiva de Maquinaria)  
 2014/35/UE (Directiva de Baja Tensión)  
 2014/30/UE (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)  
 2011/65/CE (RoHS)

Se ha cumplido con las siguientes normas armonizadas:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Tilo Burgbacher,  
 Director de Construcción y Desarrollo de Maquinaria  
 Hilzingen, el 20.04.2016

**Декларация о соответствии ЕС** RU

**Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Германия**  
 Настоящим мы заявляем, что продукт  
**Top spin**  
 соответствует всем специальным положениям следующих директив:

2006/42/EC (Директива в отношении машин)  
 2014/35/EU (Директива в отношении электрического оборудования в пределах определенных границ напряжения)  
 2014/30/EU (Директива в отношении электромагнитной совместимости)  
 2011/65/EC (RoHS)

Следующие гармонизированные стандарты были выполнены:  
 EN 61010-1:2010, EN 60825-1:2007, EN 61326-1:2013,  
 EN ISO 12100:2010, EN 50581:2012

Ответственность за составление технической документации: Hans Peter Jilg  
 c/o Renfert GmbH

  
 Тило Бургбахер,  
 Руководитель конструкторского отдела  
 Хильцинген, 20.04.2016

